

CLAUDE DEBUSSY

1862 - 1918

Prélude

(...La sérénade interrompue)

für Gitarre bearbeitet von /
arranged for Guitar by

Thomas Königs



www.thomaskoenigs.de

Sämtliche Fingersätze und Zeichen sind internationaler Standard.
Die Erklärung der folgenden Zeichen mag für den Spieler von Nutzen sein:

All fingerings and indications confirm with international standards.
Explanation of the following signs may be useful:



"Kipp - barré", d. h. der erste Finger geht in *barré* - Stellung, greift die erste Saite mit dem Fingeransatz, ragt aber in die Luft, so dass fast alle anderen Saiten leer gespielt werden können. Sinnvoll ist diese Technik vor allem als *barré* - Vorbereitung, bzw. kurz danach.

"Hinge - barré", first finger forms the *barré* pressing the first string leaving the first finger in the air so that most of the open strings can be played. This technique should be used especially in preparation for a *barré* or immediately after one.



Bindung - erzeugt durch die linke Hand.

LH - hammer on or pull off.



Flageolettöne werden mit viereckigen Notenköpfen in der richtigen Tonhöhe angezeigt.

Harmonics are shown by a diamond shaped note-head at their true pitch.

(12)

Bundangabe.

Fret indication.

Die originalen Phrasierungs- und Artikulationsbezeichnungen sind weitestgehend beibehalten worden, obwohl sie auf einem anderen Instrument eine neue Bedeutung erhalten können.

Diese Umsetzung überlasse ich absichtlich dem Gefühl der Interpreten.

Fingersatz und insbesondere ‚linke Hand Legati‘ sind häufig aus interpretatorischen Überlegungen entstanden. Sollte der Spieler alternative Ideen darstellen wollen, so möge er sich frei fühlen die Vorschläge des Bearbeiters zu ändern.

Wie bei allen Bearbeitungen sollte der Instrumentalist immer die originale Vorlage einsehen und sich die ursprüngliche Fassung anhören.

T.K.

Prélude

(...La sérénade interrompue)

Eingerichtet für Gitarre von /
Arranged for Guitar by
Thomas Königs

Claude Debussy
(1862 - 1918)

Modérément animé

quasi guitarra

Staff 1: Measures 1-6. Includes *pizz.*, **pp** (*comme en préludant*), *nat.*, and **pp**. Fingerings: 1 4 2, 1 4 1.

Staff 2: Measures 7-12. Includes *p m i m p p*, *i m p i m*, *i p*, *pizz.*, **mf**, and **pp**. Fingerings: 3 2, 1 4 0.

Staff 3: Measures 13-18. Includes *nat.*, **mf**, **p** *dim.*, and **Rit.** //

Staff 4: Measures 19-23. Includes **a Tempo**, **pp**, and various fingerings (e.g., 3 0 1, 2 4 4, 3 4, 1 0 0 4, 1 4 0, 2 4 2).

Staff 5: Measures 24-28. Includes **p**, **pp**, and various fingerings (e.g., 2 2 0 4, 4 4 2, 1 1 0).

expressif et un peu suppliant

29

8

più pp

1 2

34

8

Cédez _ _ _ // a Tempo

39

8

pp

1 2 3 4

44

8

f ⑤

Très vif CV

1 2 3

CIV CV

sfz

Retenu _ _ _ // a Tempo

48

8

p ⑤

dim. molto

pp

53

8

2 1 3 2 2

57

3

4 1 4 2 0

CV IV CV

61

3 4

mf

p

IV CV $\frac{1}{2}$ CIV CV CV VII CV

65

3 2 3 2 4 4

3 0 3 2

3

69

① 4

$\frac{1}{2}$ C III C III

73

CV

3 2 3 2 4 4

3 0 3 2

⑤

Librement

77

② 1 3

Retenu // Modéré

p > *più p* >

pp lointain

110

Rubato

pp

115

CIV $\frac{1}{2}$ CIV CIV $\frac{1}{2}$ CIV

più pp

120

CIII $\frac{1}{2}$ CIII

a Tempo

125

pp
pizz.

129

en s'éloignant

nat.

133

sfz

p

i p p

pizz.
pp